



News Release

Communiqué

N° 24

Le 28 janvier 1992

M. WILSON INAUGURE UNE EXPOSITION COMMERCIALE CANADIENNE AU MEXIQUE

L'honorable Michael Wilson a félicité aujourd'hui les 200 sociétés canadiennes qui ont participé cette semaine à l'exposition commerciale «Canada Expo 92» à Monterrey, au Mexique. Les sociétés participantes viennent de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve. (Voir la liste ci-jointe.)

En visite hier, à Monterrey, afin d'inaugurer officiellement la plus grande exposition commerciale jamais organisée par le Canada en Amérique latine, M. Wilson s'est dit fort impressionné par la variété considérable des entreprises canadiennes participant à cet événement.

Les sociétés canadiennes présentent un large éventail de leurs compétences techniques, qui complètent celles du Mexique tout en répondant aux besoins de la région de Monterrey. Les secteurs représentés sont les technologies liées à l'environnement, le fer et l'acier, les télécommunications et l'informatique, les pièces automobiles, le matériel de production des plastiques, le contrôle des procédés industriels, les machines - outils et métallurgie -, ainsi que les matériaux de construction.

«Avec ou sans un accord de libre-échange nord-américain, a dit M. Wilson, il est clair qu'un grand nombre d'entreprises canadiennes partagent notre opinion, à savoir qu'il existe, dans ce marché de plus en plus libéralisé qu'est le Mexique, un nombre croissant de possibilités d'exportation pour le Canada.»

M. Wilson, qui présidait la cérémonie d'inauguration hier soir, à Monterrey, en compagnie de son homologue du Mexique, M. Jaime Serra Puche, a précisé que le marché mexicain, qui compte 85 millions d'habitants, était d'un intérêt grandissant pour les entreprises canadiennes, et que l'industrie, moteur économique de

la ville de Monterrey et de l'État de Nuevo Leon, offrait d'importantes possibilités pour le commerce et l'investissement entre les deux pays.

Le ministre Wilson et le secrétaire Serra Puche ont visité ensemble les différents stands de l'exposition, et M. Wilson a offert en cadeau à la ville de Monterrey et à l'État de Nuevo Leon, de la part des Canadiens, un totem Kwakiutl, création originale du sculpteur Calvin Hunt, de l'île de Vancouver.

Plus tôt dans la journée, M. Wilson avait eu des discussions avec le gouverneur de l'État de Nuevo Leon, avec le maire de la ville de Monterrey et avec des gens d'affaires de la région.

Le commerce bilatéral entre le Canada et le Mexique s'est élevé à 2,3 milliards de dollars en 1990.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias peuvent communiquer avec le :

Service des relations avec les médias
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
(613) 995-1874

Pour obtenir des photographies, les représentants des médias peuvent communiquer avec :

Agence Notimex
Monterrey
(011-52-83) 43-09-90 ou
(011-52-43) 43-08-00

PARTICIPANTS

Exposition commerciale canadienne en solo Centre des congrès Cintermex, Monterrey (Mexique)

du 27 janvier au 1^{er} février 1992

ABB Combustion Services Division Gloucester (Ontario)	Canada Vibac Tape Corporation Montréal (Québec)
ABC Group Rexdale (Ontario)	Canadian Auto Radiator Debert (Nouvelle-Écosse)
Aer-O-Flo Environmental Inc. Burlington (Ontario)	Canadian Manufacturers Association Toronto (Ontario)
A.G. Simpson Co. Ltd. Scarborough (Ontario)	Canadian Electrical Association Montréal (Québec)
Agra Industries Limited Mississauga (Ontario)	Cansec Systems Limited Scarborough (Ontario)
Alcohol Countermeasure Systems Corp. Mississauga (Ontario)	Centerline (Windsor) Limited Windsor (Ontario)
Alcos Machinery Inc. Newmarket (Ontario)	Circo Craft Co. Inc. Pointe Claire (Québec)
Alfred Fischbach Products Ltd. Mississauga (Ontario)	Colonial Tool Operations Windsor (Ontario)
APM Industries Inc. Cobourg (Ontario)	Compact Mould Limited Woodbridge (Ontario)
Systèmes Aqua Flex Inc. Boucherville (Québec)	Compustep Products Corporation Peterborough (Ontario)
Association des fabricants de pièces de véhicules automobiles du Canada Toronto (Ontario)	Computech Canada Inc. Toronto (Ontario)
Banque de Nouvelle-Écosse Toronto (Ontario)	Concord Industries Inc. New Westminster (C.-B.)
Bena Clamps Inc. Brantford (Ontario)	Conestoga Tire and Rim Inc. Waterloo (Ontario)
Berba International Inc. Montréal (Québec)	Cynergy Group International Inc. Mississauga (Ontario)
Berg Chilling Systems Ltd. Scarborough (Ontario)	Damark Packaging Inc. Scarborough (Ontario)
Bevco Conveying Systems Surrey (C.-B.)	Dixon Automation Inc. Stoney Creek (Ontario)
BJB Polymer Systems Limited Downsview (Ontario)	Dominion Spring Industries Corp. Mississauga (Ontario)
Les Plastiques Bryan Ltée Mont-Royal (Québec)	Dominion Sure Seal Limited Mississauga (Ontario)
Canada Stamp/Cassco Machines Toronto (Ontario)	Dy-Core Systems Inc. Vancouver (C.-B.)

Easton Coatings Corporation Brantford (Ontario)	Hydra-Lift Industries Ltd. Richmond Hill (Ontario)
Société pour l'expansion des exportations Ottawa (Ontario)	Hyd-Mech Saws Limited Woodstock (Ontario)
Electrical Testing Instruments Scarborough (Ontario)	Icam Technologies Corporation Pointe-Claire (Québec)
Exco Engineering Newmarket (Ontario)	Impacto Protective Products Belleville (Ontario)
Fabris Industrial Mfg. Ltd. Winona (Ontario)	Industrial Exports Don Mills (Ontario)
Fag Bearings Limited Stratford (Ontario)	International Minicut Inc. Montréal (Québec)
Federal Pioneer Limited Toronto (Ontario)	Interpack Machinery Inc. Markham (Ontario)
Fishertech - Division of Fisher Guage Ltd. Peterborough (Ontario)	John T. Hepburn Limited Mississauga (Ontario)
G.N. Plastics Co. Ltd. Chester (Nouvelle-Écosse)	Kanematsu (Canada) Inc. Mississauga (Ontario)
Gasmac Inc. Guelph (Ontario)	Kurtz and Steel Limited Mississauga (Ontario)
Gateway Bookbinding Systems Ltd. Winnipeg (Manitoba)	KW Plastic Consulting Truro (Nouvelle-Écosse)
Gecamco International Inc. Leamington (Ontario)	L and L Tool Bowmanville (Ontario)
Gensco Equipment (1990) Inc. Toronto (Ontario)	Lacasse Inc. St-Pie (Québec)
George Kelk Limited Don Mills (Ontario)	Lamko Tool and Mold Incorporated London (Ontario)
Goodfellow Consultants Inc. Mississauga (Ontario)	Le Groupe Berclain Inc. Dorval (Québec)
Groupe CCL International Montréal ((Québec))	Lumonics Inc. Kanata (Ontario)
Gutmann, Karl Inc. Cornwall (Ontario)	Maksteel Service Centre Division of Makagon Industries Ltd. Mississauga (Ontario)
H. Paulin & Co. Ltd. Scarborough (Ontario)	Malaspina College Nanaimo Training and Enterprise Centre Nanaimo (C.-B.)
Haak Industries Limited Dollard-des-Ormeaux (Québec)	Mans Tech Manufacturing Inc. Oakville (Ontario)
Hi-Point Industries (1991) Limited Bishop's Falls (Terre-Neuve)	Max-Roll Machinery Int. Ltd. Brampton (Ontario)
Hull-Thomson Limited Windsor (Ontario)	Metform International Ltd. Mississauga (Ontario)
Hunjan Tools and Mould Limited Richmond Hill (Ontario)	

North America, Asia and Oceania
Trade Development Division
Mexican Foreign Trade Bank
Mexico (Mexico)

Systemes Mex
Montréal (Québec)

Mobile Climate Control Inc.
Concord (Ontario)

Mold-Masters Limited
Georgetown (Ontario)

Mould-Tek Industries Inc.
Scarborough (Ontario)

Multicyl Inc.
Bolton (Ontario)

National Rubber Inc.
Bloomfield Hills, MI

Norev Canada Inc.
Copper Cliff (Ontario)

Northern Telecom
Miami Lakes, Florida

North South Trade & Investment
Toronto (Ontario)

Novenco Fans Inc.
Cambridge (Ontario)

O.E.M. Mfg. Services Ltd.
Nisku (Alberta)

Orchid Automation Group
Cambridge (Ontario)

Omega Recycling Systems
Montréal (Québec)

Optech Incorporated
Downsview (Ontario)

Orion Packaging Inc.
Montréal (Laval), (Québec)

Pacline Corporation
Mississauga (Ontario)

Pathex International Limited
Don Mills (Ontario)

Peerless-Cascade Plastics Limited
Windsor (Ontario)

Permalux
Montréal (Québec)

Permaquik Corporation
Mississauga (Ontario)

PFM Packaging Canada
Holland Landing (Ontario)

Pine Valley Packaging Limited
Concord (Ontario)

Polygauge
Brampton (Ontario)

Pop-Media Limited
Ottawa (Ontario)

Proceco Industrial Machinery
Montréal (Québec)

Procedair Industries
Montréal (Québec)

Pro-Eco Limited
Oakville (Ontario)

Professional Team Solutions Inc.
Cambridge (Ontario)

Quebec Gear Works Limited
Saint-Laurent (Québec)

Recovery Technologies Inc.
Mississauga (Ontario)

Redoe Mold Company Ltd.
Windsor (Ontario)

Reid Crowther & Partners Ltd.
Burnaby (C.-B.)

RMS Instruments
Mississauga (Ontario)

Rotoflex International
Mississauga (Ontario)

Royal Plastics Group
Weston (Ontario)

Russell Technologies Inc.
Edmonton (Alberta)

Saco Controls Inc.
Montréal (Québec)

Sandco Automotive Limited
Waterdown (Ontario)

Seber International Ltd.
Don Mills (Ontario)

Security Card Systems Inc.
Markham (Ontario)

Semtec Inc.
Oldcastle (Ontario)

Shrader Canada Limited
Oakville (Ontario)

Siteu Inc.
Saint-Jean Chrysostome (Québec)

Smart Turner Limited
Hamilton (Ontario)

Sonofloc Environmental Technologies
Ltd.
Richmond (C.-B.)

Spécialité Hydraulique
Sept-Iles (Québec)

SPS
Ottawa (Ontario)

Stanpac
Smithville (Ontario)

Stayton Systems Inc.
Mississauga (Ontario)

Stelco Inc.
Hamilton (Ontario)

Steelcor Industries Inc.
Buchans (Terre-Neuve)

Techmire Limited
Ville d'Anjou (Québec)

Thorndale International Inc.
Markham (Ontario)

Total Temp Industries Inc.
Saint-Laurent (Québec)

Townsend Trade Strategies
Ottawa (Ontario)

Tradesco Mold Limited
Rexdale (Ontario)

Trim-Gard Co. Ltd.
London (Ontario)

Unique Mould Makers Limited
Scarborough (Ontario)

V. Mance Manufacturing Limited
Guelph (Ontario)

Volvo-Olofstrom Automation Ltd.
Rexdale (Ontario)

Information and Development
Department
Corporation of the Town of
Wallaceburg
Wallaceburg (Ontario)

Weco Electrical Contractors Inc.
Kirkland (Québec)

Western Packaging Systems Limited
Richmond (C.-B.)

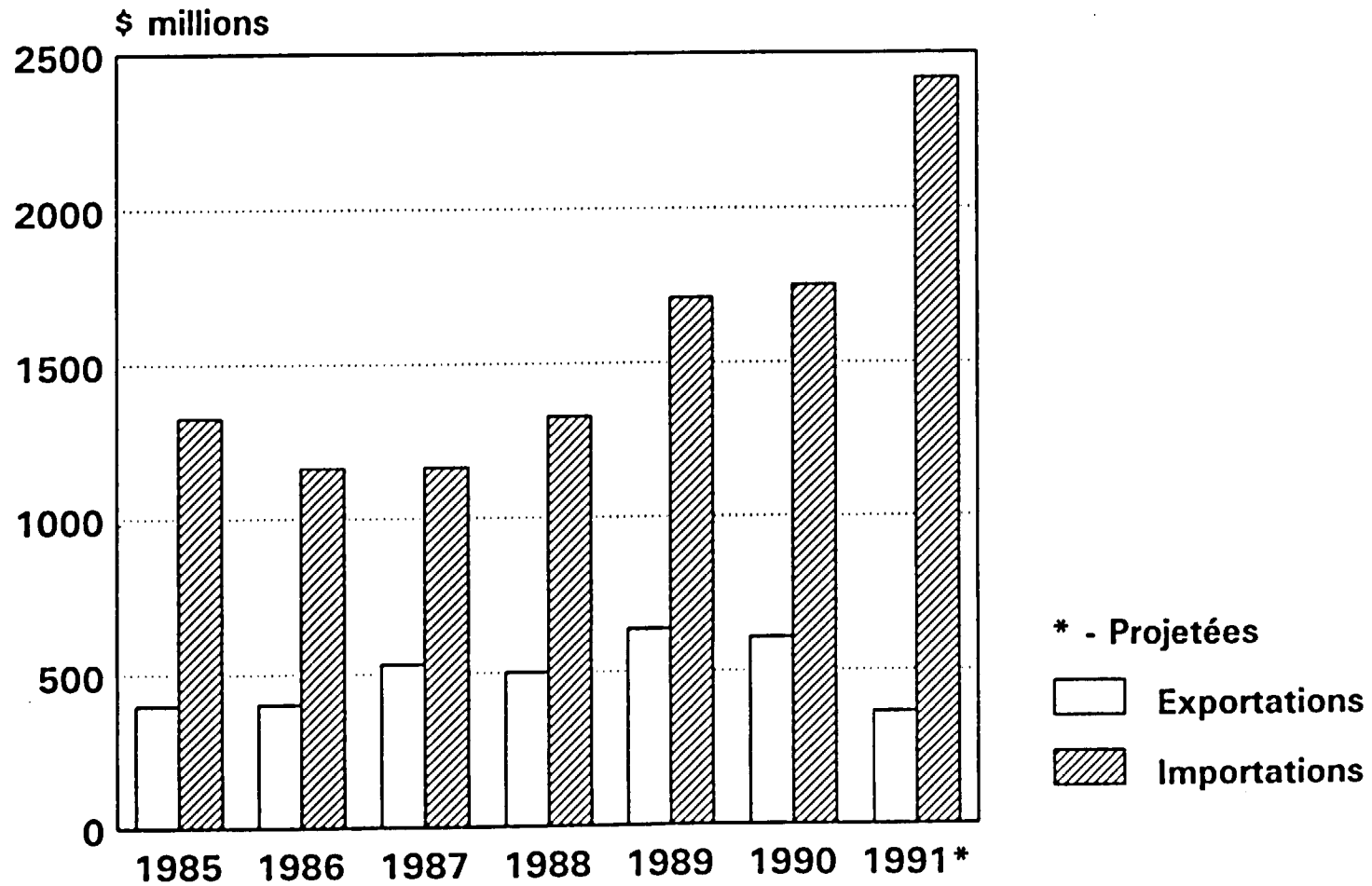
Wheelabrator Canada Inc.
Milton (Ontario)

Wilson Machine Co.
Lasalle (Québec)

Zepf Technologies Inc.
Waterloo (Ontario)

Canada - Mexique

Exportations et Importations



-- Bases Douanières